



Gdańsk, 14 czerwca 2016 r.

BZP.271. 516 .2016.MW

W Y K O N A W C Y

dot.: postępowania o zamówienie publiczne w trybie przetargu nieograniczonego na „Dostawę dla Urzędu Miejskiego w Gdańsku komputerów klasy PC z oprogramowaniem” (sygn. post.: BZP-271-015/BI/16/MW).

ODPOWIEDZI NA PYTANIA WYKONAWCÓW ORAZ ZMIANA TREŚCI SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWNIENIA

Działając na podstawie art. 38 ust. 1a i ust. 4 ustawy Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2015 r. poz. 2164) Zamawiający informuje, że wpłynęły pytania dotyczące ww. postępowania, na które Zamawiający udziela następujących odpowiedzi oraz dokonuje zmian Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (dalej: SIWZ).

Pytanie nr 30

W związku z opublikowanymi w dniu dzisiejszym pytaniami i odpowiedziami na Pytania nr 21 i 22 oraz w związku z pojawiającymi się na rynku wątpliwościami (wynikającymi z aktywności jednego z producentów programowania komputerowego) w zakresie:

- zgodności z prawem oprogramowania, które nie zostało nabyte bezpośrednio od producenta lub jego autoryzowanego dystrybutora,

- możliwości „przenoszenia” oprogramowania typu OEM z jednego komputera na kolejny komputer,

- możliwości rozróżnienia na oprogramowanie „używane” oraz „nowe”,

prosimy o odpowiedź na poniższe pytania:

a) Czy zamawiający dopuszcza oprogramowanie, którego wykonawca jest właścicielem na podstawie tzw. prawa wyczerpania uregulowanego w art. 51 ust.3 prawa autorskiego?

Zgodnie z tym (powszechnie obowiązującym) przepisem „wprowadzenie do obrotu oryginału albo egzemplarza utworu na terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego wyczerpuje prawo do zezwalania na dalszy obrót takim egzemplarzem na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, z wyjątkiem jego najmu lub użyczenia”.

W myśl tego przepisu możliwy jest łańcuch nabyć np. producent sprzedaje oprogramowanie podmiotowi trzeciemu (w tym momencie producent traci kontrolę (nie ma prawa decydować o dalszym statusie tego oprogramowania) nad tym oprogramowaniem, a co z a co za tym idzie może ono być dowolnie przenoszone na kolejne podmioty) a podmiot trzeci dostarcza je wykonawcy. Jest to proces w pełni zgodny z prawem. Na tej samej zasadzie, dopuszczalne jest nabycie oprogramowania wraz z komputerem (tj. w wersji OEM) a następnie dalszy obrót już tylko samym oprogramowaniem. Decydującym elementem legalności oprogramowania jest unikalność klucza produktu oraz czy przy jego pomocy można zainstalować i aktywować oprogramowanie na serwerach producenta - w przypadku gdyby serwery producenta odrzuciłyby klucz oznaczałoby to że jest niewłaściwy, nielegalny lub nie wytworzony przez producenta, pozytywna zaś weryfikacja przy aktywacji oznacza legalność klucza i całego oprogramowania i nie może odpowiedzialność i udowadnianie legalności być przerzucana na Zamawiającego lub Wykonawcę, jeśli producentowi nie będzie to na rękę gdy jest zainteresowany większą sprzedażą droższych produktów.



Jest to pytanie ważne co najmniej z czterech punktów widzenia:

- opisane wyżej oprogramowanie jest w pełni legalne, a także odznacza się taką samą funkcjonalnością jak oprogramowanie nabyte pierwotnie od producenta,
 - niedopuszczanie tego typu oprogramowania stanowiłoby naruszenie zasady uczciwej konkurencji, równego dostępu do rynku oraz równego traktowania wykonawców.
 - Jest to najczęściej oprogramowanie tańsze, a więc korzystniejsze dla Zamawiającego, na którym ciąży obowiązek dbania o dyscyplinę finansów publicznych
 - Niedopuszczalne, jak i wbrew zasadzie uczciwej konkurencji jest aby prywatny producent oprogramowania, bezpośrednio lub pośrednio przez partnera zadając pytania do SIWZ, zmuszał i narzucał Zamawiającemu warunki zakupu oprogramowania, pod zakamuflowaną groźbą audytu, narażając na zwiększone koszty zakupu oprogramowania
- Powyższe rozważania zostały potwierdzone w wyrokach, których obszernie fragmenty wykonawcy cytuje poniżej:

Z uzasadnienia wyroku Krajowej Izby Odwoławczej z dnia 26 sierpnia 2015 roku w sprawie o sygn. akt KIO 1712/15

„Zgodnie z art. 51 ust. 3 PrAut, wprowadzenie do obrotu oryginału albo egzemplarza utworu na terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego wyczerpuje prawo do zezwalania na dalszy obrót takim egzemplarzem na terytorium RP, z wyjątkiem jego najmu lub użyczenia. Przepis ten jest wynikiem implementacji do krajowego porządku prawnego przepisu art. 4 ust. 2 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 09/24/WE z dnia 23 kwietnia 2009 r. w sprawie ochrony prawnej programów komputerowych. Stanowi on, że pierwsza sprzedaż na terytorium Wspólnoty kopii programu komputerowego przez uprawnionego lub za jego zgodą wyczerpuje prawo dystrybucji na terytorium Wspólnoty tej kopii, z wyjątkiem prawa do kontroli dalszych wypożyczeń programu lub jego kopii.

Instytucja wyczerpania prawa do zezwalania na dalszy obrót odnosi się do danego, konkretnego egzemplarza oprogramowania. Wyczerpanie odnosi skutek wobec majątkowego prawa autorskiego w zakresie korzystania z utworu polegającego na uprawnieniu do zezwalania na dalszy obrót. Zgodnie z przywołanymi przepisami, prawo to zostaje „wyczerpane”, a więc już nie służy uprawnionemu, jeżeli doszło do wprowadzenia do obrotu tego egzemplarza przez uprawnionego lub za jego zgodą na obszar EOG. Jak wskazuje się w piśmiennictwie poświęconemu tego zagadnieniu, celem omawianej instytucji jest usunięcie kolizji pomiędzy koniecznością ochrony autorskich praw majątkowych z jednej strony, a koniecznością ochrony prawa własności. W braku omawianej instytucji uprawniony z autorskich praw majątkowych mógłby zakazywać nabywcy egzemplarza utworu dalszego nim obracania, co godziłoby w prawo własności i naruszałoby zasadę zgodnie z którą dobra podlegają obiegowi w gospodarce. Ponadto celem instytucji jest także zapewnienie bezpieczeństwa obrotu dobrami i usunięcie stanu niepewności w tym zakresie. Ustawodawca unijny a w ślad za nim i ustawodawca krajowy doszli do przekonania, że interes uprawnionego jest chroniony w dostateczny sposób, gdyż adekwatne świadczenie może zapewnić sobie na etapie pierwszego wprowadzenia egzemplarza utworu do obrotu na terenie EOG. Nie ulega również wątpliwości Izby, że ewentualne postanowienia umów licencyjnych, które naruszałaby przepis art. 51 ust. 3 PrAut byłyby nieważne z mocy art. 58 KC w zw. z art. 14 ZamPublU.

Jak słusznie dostrzegł na rozprawie odwołujący, wprowadzenie egzemplarza oprogramowania do obrotu na terenie EOG nastąpi wcześniej aniżeli w momencie sprzedaży tego egzemplarza przez odwołującego na rzecz zamawiającego. Zamawiający będzie wprowadzić użytkownikiem końcowym oprogramowania, ale sprzedaż na rzecz zamawiającego zostanie poprzedzona wcześniejszymi transakcjami sprzedaży. Na podstawie tych transakcji podmiot działający na szczeblu hurtowym sam lub za pośrednictwem jeszcze dalszych ogniw kupi egzemplarz oprogramowania od jego producenta, a następnie tak nabyty produkt sprzeda odwołującemu. Wobec powyższego skutek wyczerpania prawa do zezwalania na dalszy obrót nastąpi zanim jeszcze zamawiający wejdzie w posiadanie produktu. Jak wskazuje się w piśmiennictwie, wyczerpanie nie wymaga, by przeniesienie własności nastąpiło na rzecz odbiorcy



(użytkownika) końcowego. Także przeniesienie własności na podmiot działający na szczeblu hurtowym obrotu spełnia przesłanki art. 51 ust. 3 (T. Targosz, komentarz do art. 51 PrAut, w: Bukowski M, Flisak D, Okoń Z., Podrecki P, Raglewski J., S. K., Targosz T. PrAut. Komentarz). O tym, że proces wchodzenia zamawiającego w posiadanie egzemplarza oprogramowania jest bardziej złożony należało wnioskować choćby z wydruku korespondencji pocztą elektroniczną złożonego przez odwołującego na rozprawie. Z wydruku tego wynikało, że oprócz odwołującego, który będzie sprzedawał egzemplarz utworu na rzecz zamawiającego, w transakcję - na wcześniejszym etapie - będzie zaangażowany co najmniej jeszcze jeden podmiot - S. S.A. w W. Przeniesienie własności egzemplarza oprogramowania na podstawie umowy sprzedaży lub innej umowy wywołującej skutek rozpogadzający i wprowadzenie go do obrotu na terenie EOG nastąpi zatem już na wcześniejszym etapie, a nie na etapie sprzedaży produktu zamawiającemu. Po drugie, transakcja na podstawie której produkt zostanie wprowadzony do obrotu, zostanie dokonana za wiedzą i zgodą uprawnionego z autorskich praw majątkowych. Brak jest bowiem podstaw do stwierdzenia, jakoby podmioty działające na rynku hurtowym pozyskiwały egzemplarze oprogramowania w sposób nieuprawniony. Po trzecie, uprawniony otrzyma za to stosowne wynagrodzenie. Wobec spełnienia wszystkich znamion przepisu art. 51 ust. 3 PrAut, uprawniony z tytułu autorskich praw majątkowych z momentem wprowadzenia egzemplarza utworu do obrotu na terytorium EOG utraci prawo do zezwalania na dalszy obrót z mocy tego przepisu. Przeciwnie postanowienia umów licencyjnych - jako sprzeczne z bezwzględnie obowiązującym przepisem ustawy - musiałyby zostać uznane za nieważne."

Z uzasadnienia wyroku Sądu Okręgowego w Warszawie XXIII Wydział Gospodarczy Odwoławczy z dnia 26 listopada 2015 roku w sprawie o sygn. akt XXIII Ga 1603/15 (utrzymujący w mocy cytowany wcześniej wyrok KIO)

„Już tylko z tego powodu należało uwzględnić odwołanie, co słusznie uczyniła KIO. Mimo tego Izba podjęła się dalszej hipotetycznej analizy zgodności tak przedstawionych postanowień umowy licencyjnej z obowiązującymi przepisami prawa. W świetle przeprowadzonych rozważań w ocenie Sądu Okręgowego słusznie KIO wywiodła, że zgodnie z art. 51 ust. 3 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych w zw. z art. 58 k.c. zakaz „przenoszalności” oprogramowania jaki rzekomo wynika z postanowień licencji na oprogramowanie typu O. jest niezgodny z prawem i postanowienia takie byłyby bezwzględnie nieważne. Zarzut naruszenia art. 51 ust. 3 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych okazał się zatem niezasadny, Izba dokonała prawidłowej interpretacji tego przepisu i słusznie wywiodła, że w świetle postanowień tego przepisu prawa prawo do zezwalania na dalszy obrót kopii oprogramowania ulega wyczerpaniu, tj. nie służy już uprawnionemu, jeżeli doszło do wprowadzenia do obrotu takiego egzemplarza przez podmiot uprawniony lub za jego zgodą na obszar Wspólnoty. Nie zostało z pewnością w niniejszym postępowaniu dowiedzione, że przedmiotowe oprogramowanie zostało wprowadzone do obrotu przez podmiot nieuprawniony, niezasadne zatem byłoby wyciąganie takich wniosków. W przypadku zatem wprowadzenia oprogramowania typu O. do obrotu wraz ze sprzętem komputerowym przez uprawnionego, nabywcę takiego sprzętu wraz z oprogramowaniem nie wiąże obowiązek uzyskania zgody na obrót - a tym bardziej na przeniesienie oprogramowania na swój inny komputer, po uprzedniej deinstalacji z poprzedniego sprzętu (argumentum ad maiori ad minus) - od uprawnionego, bowiem uprawniony z tytułu autorskich praw majątkowych z chwilą m.in. otrzymania wynagrodzenia traci uprawnienie do wyrażania zgody na obrót danym dobrem. Postanowienia licencji sprzeczne z tym powszechnie obowiązującym przepisem prawa byłyby zatem nieważne na mocy art. 58 k.c.”

[wyrok dostępny na portalu internetowym: Portal Orzeczeń Sądów Powszechnych]

b) Jednocześnie sygnalizujemy, że zarówno oprogramowanie nabyte wprost od producenta, jak i oprogramowanie nabyte od dystrybutora (niezależnego od



producenta) jest oprogramowaniem oryginalnym. Próba kategoryzacji tego oprogramowania jako „nowego” i „starego” jest w związku z tym pozbawiona sensu. O ile bowiem definicja „nowości” w odniesieniu do sprzętu komputerowego jest w pełni zrozumiała, o tyle w zakresie oprogramowania jest zupełnie nieadekwatna. Pozbawiony jakichkolwiek podstaw jest bowiem pogląd jakoby kryterium „nowości” oraz „nieużywalności” mogło w ogóle odnosić się do programów komputerowych. Program komputerowy jest to przecież „sekwencja symboli opisująca realizowanie obliczeń zgodnie z pewnymi regułami zwanymi językiem programowania”. Niezależnie od tego, czy przyjmujemy wyżej wymienioną (cytowaną za Wikipedia) czy też jakąkolwiek inną definicję, nie powinno budzić wątpliwości że pojęcie „nowe” czy „nieużywane” możemy odnosić do nośnika danego utworu (np. płyty CD), a nie samego utworu. Utwór - program komputerowy jako ciąg znaków, nie może być nowy czy używany. Wnosimy więc o rezygnację z wprowadzenia wymogu „nowości” lub „nieużywalności” oprogramowania.

Odpowiedź na pytanie. Zmiana treści SIWZ.

Zamawiający podziela argumentację Wykonawcy i akceptuje zawarte w korespondencji sugestie odpowiednio:

- a) Zamawiający dopuszcza w niniejszym postępowaniu oprogramowanie, którego wykonawca jest właścicielem na podstawie tzw. prawa wyczerpania uregulowanego w art. 51 ust.3 prawa autorskiego.
- b) Zamawiający rezygnuje z określeń „nowe” oraz „nieużywane” w odniesieniu do oprogramowania w niniejszym postępowaniu. Niniejsza odpowiedź zmienia treść odpowiedzi nr 22. Zamawiający informuje, że udzielona wcześniej odpowiedź na pytanie nr 22 nie dotyczy oprogramowania.

UWAGA: w związku z odpowiedzią a) Zamawiający wprowadza następujące zmiany do **WZORU UMOWY nr BZP-272-015/BI/16/MW**

JEST:

§ 12 Postanowienia końcowe

1. Wykonawca zobowiązuje się wykorzystywać uzyskane informacje wyłącznie w celu należytego wykonania Umowy.
2. W przypadku, jeżeli Wykonawca wejdzie w jakikolwiek sposób i w dowolnym czasie w posiadanie informacji poufnej nawet, jeżeli wiedza o poufności informacji dotarła do niego z opóźnieniem – nie zwalnia to w żadnym przypadku Wykonawcy z dochowania zasad poufności.
3. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową będą miały zastosowanie przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych oraz Kodeksu cywilnego.
4. Strony ustalają, że Zamawiającemu przysługuje cesja praw do oprogramowania zakupionego wraz ze sprzętem komputerowym (komputery).
5. Spory wynikłe na tle realizacji niniejszej Umowy będą rozstrzygane przez sąd powszechny, właściwy dla siedziby Zamawiającego.

WINNO BYĆ:

§ 12 Postanowienia końcowe

1. Wykonawca zobowiązuje się wykorzystywać uzyskane informacje wyłącznie w celu należytego wykonania Umowy.
 2. W przypadku, jeżeli Wykonawca wejdzie w jakikolwiek sposób i w dowolnym czasie w posiadanie informacji poufnej nawet, jeżeli wiedza o poufności informacji dotarła do niego z opóźnieniem – nie zwalnia to w żadnym przypadku Wykonawcy z dochowania zasad poufności.
 3. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową będą miały zastosowanie przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych oraz Kodeksu cywilnego.
-



4. Strony ustalają, że Zamawiającemu przysługuje cesja praw do oprogramowania zakupionego wraz ze sprzętem komputerowym (komputery), **a licencja na to oprogramowanie zostaje udzielona na lat co najmniej 8 od dnia podpisania protokołu odbioru określonego w § 3 ust. 3.**
5. Spory wynikłe na tle realizacji niniejszej Umowy będą rozstrzygane przez sąd powszechny, właściwy dla siedziby Zamawiającego.
6. Wykonawca przyjmuje pełną i bezwarunkową odpowiedzialność za legalność dostarczonego oprogramowania w szczególności w przypadkach wystąpienia problemów z jego rejestracją, czy problemów z procedurami wprowadzania doń udoskonaleń, w zakresie, co najmniej:
 - 1) Przejęcia wszelkich zobowiązań lub roszczeń osób trzecich na skutek przyjęcia przez Zamawiającego oprogramowania zakupionego wraz ze sprzętem komputerowym na podstawie Umowy, co, do którego mogą powstać jakiekolwiek wątpliwości natury prawnej, że jego pochodzenie nie jest legalne.
 - 2) Przystąpienia przez Wykonawcę, jako strony zastępującej Zamawiającego w sporze sądowym, jaki mógłby powstać na skutek roszczeń kierowanych do Zamawiającego na podstawie podejrzenia o posługiwanie się oprogramowaniem posiadającym wady prawne, które to oprogramowanie Zamawiający zakupił wraz ze sprzętem komputerowym na podstawie Umowy.
 - 3) Przyjęcia przez Wykonawcę kary umownej w wysokości 10% wartości brutto zamówienia, określonej w § 4 ust. 1.
 - 4) Obowiązku dostarczenia oprogramowania zamiennego, które jest pozbawione wad prawnych, w celu zastąpienia oprogramowania wadliwego, czyli takiego, do którego strona trzecia zgłosiła roszczenia. Oprogramowanie zamienne musi być dostarczone w terminie 14 dni od dnia zgłoszenia Wykonawcy wystąpienia problemów z oprogramowaniem. Wykonawca dostarczy identyczną ilość pakietów oprogramowania zamiennego, jaką zgłosił Zamawiający, jako oprogramowanie wadliwe. W przypadku oprogramowania dostarczonego, jako zamiennie fakt ponownego wystąpienia jakichkolwiek wad prawnych w tym oprogramowaniu obarczony jest dodatkową karą umowną w wysokości 15% wartości brutto zamówienia, określonego w § 4 ust. 1.

§ 8 Kary umowne

JEST:

4. W przypadkach kar umownych określonych w ust. 1 pkt 1 i pkt 3 niniejszego paragrafu Wykonawca przyjmie notę księgową wystawioną przez Zamawiającego o wartości równej przysługujących kar umownych. Kary umowne płatne będą w terminie 14 dni kalendarzowych od daty otrzymania przez Wykonawcę wezwania do zapłaty.

WINNO BYĆ:

4. W przypadkach kar umownych określonych w ust. 1 pkt 1 i pkt 3 niniejszego paragrafu **oraz w § 12 ust. 6 pkt-y: 3) i 4)** Wykonawca przyjmie notę księgową wystawioną przez Zamawiającego o wartości równej przysługujących kar umownych. Kary umowne płatne będą w terminie 14 dni kalendarzowych od daty otrzymania przez Wykonawcę wezwania do zapłaty.

Pytanie nr 31

Zwracamy się o ponowne przeanalizowanie zapisów dotyczących wymagań Stacji roboczej PC2.

Obecne zapisy przedstawione przez Zamawiającego tylko pozornie pozwalają na szeroki dobór sprzętu a co za tym idzie konkurencyjność ewentualnych rozwiązań.

W praktyce możliwość doboru w kwestii pamięci ograniczona została do modułów DDR4 a procesorów do serii Xeon firmy Intel. Jednocześnie po wielu pytaniach Zamawiający dał się przekonać, że wymagania dotyczące wyjść graficznych na płycie głównej zawarł w



pierwotnej specyfikacji błędnie więc zachodzi podejrzenie, że podana specyfikacja to zbiór oczekiwań, które nie do końca zostały przemyślane pod kontem możliwości technicznych ich spełnienia. Pytamy zatem:

- 1) Czy zamawiający zmieni zapisy dotyczące obudowy (obecnie to MiniTower) ponieważ oczekiwane rozwiązanie może być spełnione wyłącznie przez płyty główne w formacie ATX lub eATX, które wymagają większej obudowy? - Zamawiający oczekuje co najmniej 8 gniazd pamięci na płycie głównej!
- 2) Czy zamawiający urealni zapisy dotyczące „latency” pamięci DDR4 zapoznając się z faktyczną obowiązującą ofertą dostępnych pamięci w korelacji do ewentualnej płyty głównej, którą parametrami wskazuje Zamawiający w opisie zamówienia? - Zamawiający oczekuje wydruków ze strony passmark.com czyli oferowane pamięci powinny znajdować się na tej stronie.
- 3) Czy zamawiający zaakceptuje 2x USB 3.0 a tym samym zrezygnuje z wymogu 4 portów USB 3.0 na panelu tylnym płyty głównej?

Odpowiedź na pytanie. Zmiana treści SIWZ.

Zamawiający w związku z szeregiem pytań dotyczących konfiguracji Stacji graficznej PC2 oraz w celu zwiększenia możliwości składania ofert zmienia zapisy w Rozdziale 1 SIWZ rozdz. II dotyczące niektórych parametrów Stacji roboczej PC1 i Stacji graficznej PC2:

Ad. 1. Wymagana specyfikacja Stacja robocza PC1 o parametrach technicznych minimalnych:

JEST:

Pamięć RAM	2 x 4 GB w trybie Dual Channel, dla celów porównawczych pamięć musi spełniać wskaźniki testu PassMark – Memory Latency ze strony: http://www.memorybenchmark.net/latency_ddr3_intel.html lub http://www.memorybenchmark.net/latency_ddr4_intel.html – z wynikiem nie gorszym niż 23 ns .
------------	--

WINNO BYĆ:

Pamięć RAM	2 x 4 GB w trybie Dual Channel, dla celów porównawczych pamięć musi spełniać wskaźniki testu PassMark – Memory Latency ze strony: http://www.memorybenchmark.net/latency_ddr3_intel.html (z wynikiem nie gorszym niż 24 ns .) lub http://www.memorybenchmark.net/latency_ddr4_intel.html (z wynikiem nie gorszym niż 28 ns .)
------------	---

JEST:

Płyta główna	Z wbudowanym kontrolerem dysków SATA III Wyposażona w 4 gniazda pamięci RAM i możliwość rozbudowy do 16 GB (prędkość szyny równa lub wyższa prędkości dostarczonej pamięci RAM) o architekturze wielokanałowej. Wszystkie kondensatory polimerowe. <u>Gniazda rozszerzeń, (co najmniej):</u> 1 x PCI-Express 3.0 x16, 1 x PCI-Express x 16, 1 x PCI. <u>Złącza napędów SATA:</u> 4 szt. w tym co najmniej 2 szt. SATA III. <u>Złącza wewnętrzne:</u> ATX 24P, ATX12V 8P, LPT, COM,
--------------	---



	USB 3.0, USB 2.0, złącze audio i USB dla przedniego panelu obudowy. <u>Panel tylny:</u> 1x D-Sub, 1x HDMI, 1x RJ-45, 6 x USB w tym co najmniej 2 x USB 3.0, analogowe złącza audio.
--	---

WINNO BYĆ:

Płyta główna	Z wbudowanym kontrolerem dysków SATA III Wyposażona w 4 gniazda pamięci RAM i możliwość rozbudowy do 16 GB (prędkość szyny równa lub wyższa prędkości dostarczonej pamięci RAM) o architekturze wielokanałowej. <u>Gniazda rozszerzeń, (co najmniej):</u> 1 x PCI-Express 3.0 x16, 1 x PCI. <u>Złącza napędów SATA:</u> 4 szt. w tym co najmniej 2 szt. SATA III. <u>Złącza wewnętrzne:</u> ATX 24P, ATX12V 8P, COM, USB 3.0, złącze audio i USB dla przedniego panelu obudowy. <u>Panel tylny:</u> 1x D-Sub, 1x HDMI, 1x RJ-45, 6x USB w tym co najmniej 2x USB 3.0, analogowe złącza audio.
--------------	---

JEST:

Obudowa	Obudowa typu Mini Tower, metalowa. Zdejmowany panel boczny. Błyszki odsłaniające gniazda rozszerzeń muszą być wypinane lub odkręcane, nie mogą być wyłamywane. Wnęka zewnętrzna 5.25" oraz min. 2 wnęki wewnętrzne 3,5". Panel przedni obudowy wyposażony w analogowe złącza audio/mikrofon i 1x USB 3.0 oraz przyciski reset i power.
---------	--

WINNO BYĆ:

Obudowa	Obudowa nie większa niż Middle Tower, metalowa. Zdejmowany panel boczny. Błyszki odsłaniające gniazda rozszerzeń muszą być wypinane lub odkręcane, nie mogą być wyłamywane. Wnęka zewnętrzna 5.25" oraz min. 2 wnęki wewnętrzne 3,5". Panel przedni obudowy wyposażony w analogowe złącza audio/mikrofon i 1x USB 3.0 oraz przyciski reset i power.
---------	---



Ad. 3. Wymagana specyfikacja Stacja graficzna PC2 o parametrach technicznych minimalnych:

JEST:

Pamięć RAM	32 GB – 4 moduły ECC, dla celów porównawczych pamięć musi spełniać wskaźniki testu „PassMark Memory Latency” ze strony: http://www.memorybenchmark.net/latency_ddr3_intel.html – z wynikiem nie gorszym niż 22 ns. lub http://www.memorybenchmark.net/latency_ddr4_intel.html – z wynikiem nie gorszym niż 25 ns.
------------	---

WINNO BYĆ:

Pamięć RAM	32 GB – 4 moduły 8GB ECC
------------	--------------------------

W związku z powyższą zmianą:

JEST:

Dokumenty	Do oferty należy dołączyć: - wydruki ze strony passmark.com potwierdzające spełnienie wymaganych wskaźników dla procesora, pamięci RAM, karty graficznej oraz dysków twardych z datą nie wcześniejszą niż data ogłoszenia przetargu.
-----------	---

WINNO BYĆ:

Dokumenty	Do oferty należy dołączyć: - wydruki ze strony passmark.com potwierdzające spełnienie wymaganych wskaźników dla procesora, karty graficznej oraz dysków twardych z datą nie wcześniejszą niż data ogłoszenia przetargu.
-----------	--

Jednocześnie w nawiązaniu do powyższej zmiany w Rozdziale 3 SIWZ w ust. 5 tj. w celu potwierdzenia, że oferowane urządzenia techniczne odpowiadają wymaganiom określonym przez Zamawiającego, Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą - **zostaje wykreślony ppkt f).**

f) potwierdzenie spełniania wymaganych wskaźników dla pamięci RAM w PC2 (dołączyć wydruk ze strony z datą nie wcześniejszą niż data ogłoszenia przetargu) – ~~załącznik nr 11f do oferty;~~

Jednakże w celu uniknięcia zamieszania związanego z usunięciem jednego z podpunktów ppkt f) otrzymuje brzmienie:

„f) (wykreślony)”.

W związku z tym pozostałe podpunkty i nazwy załączników pozostają bez zmian.

JEST:

Płyta główna	Z wbudowanym kontrolerem dysków SATA III. Wyposażona w minimum 8 gniazd pamięci RAM i możliwość rozbudowy do 256 GB (prędkość szyny równa lub wyższa prędkości dostarczonej pamięci RAM) o architekturze wielokanałowej. Wszystkie kondensatory polimerowe. <u>Gniazda rozszerzeń, (co najmniej):</u> 1 x PCI-Express 3.0 x16, 1 x PCI-Express x 16, 1 x PCI-Express. <u>Złącza napędów:</u> 2 x SATA II, 2 x SATA III.
--------------	--



	<u>Złącza wewnętrzne:</u> ATX 24P, ATX12V 8P, USB 3.0, USB 2.0, złącze audio dla przedniego panelu – obudowy. <u>Panel tylny:</u> 1x RJ-45, 4 x USB 3.0, 2 x USB 2.0, złącza audio,
--	---

WINNO BYĆ:

Płyta główna	Z wbudowanym kontrolerem dysków SATA III. Wyposażona w minimum 8 gniazd pamięci RAM i możliwość rozbudowy do 256 GB (prędkość szyny równa lub wyższa prędkości dostarczonej pamięci RAM) o architekturze wielokanałowej. <u>Gniazda rozszerzeń, (co najmniej):</u> 1 x PCI-Express 3.0 x16 (zapewniające pełne wsparcie dla opisanej karty graficznej), 1 x PCI-Express. <u>Złącza napędów:</u> 6 szt. w tym co najmniej 3x SATA III. <u>Złącza wewnętrzne:</u> USB 3.0, złącze audio i USB dla przedniego panelu obudowy. <u>Panel tylny:</u> 1x RJ-45, 6x USB, w tym co najmniej 4x USB 3.0 złącza audio,
--------------	--

JEST:

Dyski twarde	2x 600 GB, SAS połączone domyślnie w Raid-0. Dla celów porównawczych dysk musi spełniać wskaźniki testu „PassMark” ze strony: http://www.harddrivebenchmark.net/hdd_list.php – z wynikiem min.: 1080 punktów. 1x 2 TB, SATA. Dla celów porównawczych dysk musi spełniać wskaźniki testu „PassMark” ze strony: http://www.harddrivebenchmark.net/hdd_list.php – z wynikiem min.: 950 punktów.
--------------	--

WINNO BYĆ:

Dyski twarde	2x 600 GB, połączone domyślnie w Raid-0. Dla celów porównawczych dysk musi spełniać wskaźniki testu „PassMark” ze strony: http://www.harddrivebenchmark.net/hdd_list.php – z wynikiem min.: 1080 punktów. 1x 2 TB, SATA. Dla celów porównawczych dysk musi spełniać wskaźniki testu „PassMark” ze strony: http://www.harddrivebenchmark.net/hdd_list.php – z wynikiem min.: 950 punktów.
--------------	--



JEST:

Obudowa	Obudowa typu Mini Tower, metalowa. Zdejmowany panel boczny. Wnęka zewnętrzna 2x5.25" oraz min. 4 wnęki wewnętrzne 3,5". Panel przedni obudowy minimalne wyposażenie: - złącze mikrofonowe, słuchawkowe, 2 x USB 3.0, - przyciski reset i power.
---------	--

WINNO BYĆ:

Obudowa	Obudowa nie większa niż Full Tower, metalowa. Zdejmowany panel boczny. Możliwość rozbudowy, o co najmniej jeden dysk twardy 3,5". Panel przedni obudowy minimalne wyposażenie: - złącze mikrofonowe, słuchawkowe, 1x USB 3.0,
---------	---

JEST:

Napęd optyczny	Zamontowany w pozycji poziomej. Realizujący odczyt i zapis płyt w standardach CD, DVD, Blu-Ray. Napęd ten musi być wyprowadzony na przód obudowy bez żadnych dodatkowych kłapek czy elementów obudowy komputera.
----------------	---

WINNO BYĆ:

Napęd optyczny	Realizujący odczyt i zapis płyt w standardach CD, DVD, Blu-Ray. Napęd ten musi być wyprowadzony na przód obudowy.
----------------	--

JEST:

Zasilacz	Zasilacz min. 900 W wyposażony w Active PFC o średniej sprawności większej lub równej 80%, umożliwiający bezproblemową pracę komputera przy pełnym obciążeniu zasilacza, z wtyczką 8pin eps dla pełnego wsparcia oraz stabilności pracy procesorów nowej generacji (bez zastosowania przejściówek 4pin na 8pin).
----------	--

WINNO BYĆ:

Zasilacz	Zasilacz min. 750 W, wyposażony w Active PFC o średniej sprawności większej lub równej 80%, umożliwiający bezproblemową pracę komputera przy pełnym obciążeniu zasilacza. Zapewniający możliwość podłączenia, co najmniej jednego dodatkowego dysku twardego 3,5".
----------	---

Pytanie nr 32

W opisie sposobu dokonywania oceny spełniania warunku Zamawiający precyzuje konkretne elementy dostawy które mogą się składać na całościową kwotę 600 000,00 zł brutto.

W związku iż charakter dostawy nie jest jakiś szczególny dla tego postępowania i zamawiający nie wymaga np. instalacji komputerów, czy też ich konfiguracji na biurkach użytkowników, czy zamawiający dopuści referencje na znacznie bardziej wymagające dostawy na w/w kwotę, tj. dostawę serwerów?

Odpowiedź na pytanie

Zamawiający nie dopuszcza tego rodzaju zmiany dla spełnienia warunku.

Pytanie nr 33

W odpowiedzi na pytanie nr 3 oraz nr 5 zamawiający odpowiada:

„Zamawiający dopuści pamięci znajdujące się na liście z wynikiem nie gorszym niż 23ns...”



Natomiast nie ma odpowiedzi na pytanie czy zostaną dopuszczone pamięci nie znajdujące się na liście a spełniające wymóg wydajnościowy i zostanie to potwierdzone wydrukiem z testu.

Odpowiedź na pytanie

Zamawiający uwzględnił zmiany dotyczące pamięci RAM w odpowiedzi na pytanie nr 31 powyżej, natomiast Zamawiający nie wyraża zgody na sugestię wyrażoną w drugiej części pytania.

Pytanie nr 34

Odpowiedź na pytanie nr 5

„...32GB-4 moduły ECC, dla celów porównawczych pamięć musi spełniać wskaźniki testy „PassMark Memory Latency” ze strony...”

Oraz późniejsza odpowiedź na pytanie nr 28

„...z wynikiem nie gorszym niż 25ns”.

Informujemy iż żadna z pamięci spełniająca wymogi wydajnościowe nie jest pamięcią ECC, co uniemożliwia poprawne złożenie oferty.

Prosimy o ponowne przeanalizowanie potrzeb wydajnościowych mając na uwadze iż muszą to być pamięci ECC.

Odpowiedź na pytanie

Zamawiający uwzględnił zmianę dotyczącą pamięci RAM dla Stacji graficznej PC2 w odpowiedzi na pytanie nr 31 powyżej.

Pytanie nr 35

Dotyczy: Stacja graficzna PC

Zwracamy się z uprzejmą prośbą o podanie przykładowego modelu pamięci do stacji graficznej spełniającego podaną w SIWZ specyfikację. Po przeanalizowaniu modeli pamięci opublikowanych na stronie http://www.memorybenchmark.net/latency_ddr3_intel.html, które mają wskaźnik testu PassMark - Memory Latency nie gorszy niż 22ns (czyli 22 ns lub mniej) oraz http://www.memorybenchmark.net/latency_ddr4_intel.html, które mają wskaźnik testu PassMark - Memory Latency nie gorszy niż 25ns (czyli 25 ns lub mniej), stwierdzamy, że żaden z opublikowanych na powyższych stronach modeli pamięci o pojemności 8GB nie jest modułem ECC lub jest modelem od dawna nieprodukowanym i niedostępnym. W związku z tym, że Zamawiający wymaga dostarczenia stacji graficznej z pamięcią 32MB w 4 modułach ECC (czyli 4 x 8GB) i wymaga wydruku z wyżej wskazanych stron dotyczącego zaoferowanej pamięci, nie ma możliwości złożenia ważnej oferty spełniającej wszystkie wymagania Zamawiającego zawarte w SIWZ.

Jeśli Zamawiający nie zgodzi się wskazać przykładowego modelu pamięci do stacji graficznej spełniającego podaną w SIWZ specyfikację, zwracamy się z prośbą o umożliwienie dołączenia wydruku z testu pamięci przeprowadzonego przez wykonawcę w zamian za wydruk z wskazanych stron internetowych.

Zwracamy się również z prośbą o wyjaśnienie, czy Zamawiający zgodzi się na dostarczenie stacji roboczej w obudowie Tower, zamiast MiniTower? Płyty główne obsługujące co najmniej 256GB pamięci DDR są produkowane w standardzie ATX lub większym i nie zmieszczą się w wymaganej obudowie MiniTower.

Odpowiedź na pytanie

Zamawiający uwzględnił zmianę dotyczącą pamięci RAM oraz obudowy dla Stacji graficznej PC2 w odpowiedzi na pytanie nr 31 powyżej oraz informuje ponownie, że nie może podawać nazw konkretnych produktów.

W związku z dotychczasowymi zmianami Opisu przedmiotu zamówienia Zamawiający zaktualizował „załącznik nr 11a do oferty”. Obowiązujący na tę chwilę dokument stanowi załącznik do niniejszego pisma.



Ponadto Zamawiający dokonuje zmiany terminu składania i otwarcia ofert.

W Rozdziale 7 SIWZ tj. Miejsce oraz termin składania i otwarcia ofert:

- 1) ust. 1 ppkt 3 otrzymuje brzmienie:

Termin składania ofert upływa dnia **18 lipca 2016 r. o godz. 12:00.**

- 2) ust. 2 ppkt 1 otrzymuje brzmienie:

Oferty zostaną otwarte w dniu **18 lipca 2016 r. o godz. 12:30** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Gdańsku, 80-803 Gdańsk, ul. Nowe Ogrody 8/12, sala 132 A.

Powyższe wyjaśnienia treści SIWZ są wiążące dla Wykonawców. Wprowadzone zmiany stają się integralną częścią SIWZ i należy je uwzględnić przy sporządzaniu oferty.

Z poważaniem

DYREKTOR
BIURA ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH

Marek Komorowski